

翠竹花園業主立案法團

The Incorporated Owners of Tsui Chuk Garden

Management Office, Level 5, Tsui Chuk Commercial Complex, 8 Chui Chuk Street,
Wong Tai Sin, Kowloon. Tel : 2353 0394 / 2350 3030

九龍黃大仙翠竹街八號翠竹商場五樓管理處 電話：二三五三 〇三九四 / 二三五〇 三〇三〇

本法團檔號：TCG-IO-N035-24

敬啟者：

有關 更換升降機工程 (十四)：第三期 工程動工

本苑更換升降機工程於 2024 年 3 月 11 日進行首期動工，包括拆除舊機及安裝「上海三菱」原廠新機。現匯報工程最新進度：

第一期工程 (共 7 部)	3 月 11 日動工，6 月 5 日 及 7 日全部恢機使用。
第二期工程 (共 7 部)	第 4、5 座、11 及 14 座 於 5 月 10 日起動工，8 月 6 日恢機使用。其餘三部機快將完成，預計約 8 月尾前完工，再待機電署檢驗及發出行機證書。
第三期工程 (共 7 部)	第 1 座、2 座 及 13 座現正展開，第 3 座、8 座、9 座及 10 座將銜接第二期完成後，立即展開。



現時工程承辦商安排同時進行更換 7 部機，當中先完成的機號會立即驗機及向機電署申請行機證書，工程團隊亦即時調配展開新一期工程，希望以最快時間完成工程及恢復使用。

☑ 已完成 (使用中)

座數

(第 4 期/第 5 期為預計期數)

	1 座	2 座	3 座	4 座	5 座	6 座	7 座	8 座	9 座	10 座	11 座	12 座	13 座	14 座
1 號	✓	✓	第 5 期	✓	第 4 期	第 4 期	4/5 期	第 3 期 即將動工	第 3 期 即將動工	第 3 期 即將動工	第 4 期	4/5 期	✓	第 4 期
2 號	第 3 期 進行中	第 3 期 進行中	✓	第 4 期	✓	第 2 期 進行中	第 2 期 進行中	✓	✓	✓	✓	第 2 期 進行中	第 3 期 進行中	✓
3 號			第 3 期 即將動工				4/5 期	第 5 期	第 5 期	4/5 期		4/5 期		

程序

拆除舊機及安裝新機
(需時約三個月)

新機由機電工程署檢驗及
發出行機證書 (需時約一個月)

- 管委會已安排在新機安裝訂制轎廂保護設施(透明保護板)，在搬運/裝修時保護新機。
- 【中電綠適樓宇基金】資助計劃已獲中電回覆『成功通過審批』，以減輕維修井道工程費用。
- 第四及五期將視乎壞機情況及各座因素等，必要時會再作調整；業戶請留意各座最新停機通告公佈為實。

21 層座數 住戶注意：

(第 1,2,4,5,6,11,13,14 座)

- 換機期間，收集垃圾時間將修訂為 11:00-12:00 及 21:00-22:00
- 收集垃圾時 將臨時佔用半部升降機。

各住戶注意：

- 避免在工程期間清倒泥頭、搬運大型物件 / 傢俱等；
- 應預留出門時間，避免耽誤行程；
- 非上班上學住戶，可避免於繁忙時間出門；
- 低層業戶可按情況考慮使用樓梯，減少等候時間。

此致
翠竹花園各業戶



翠竹花園業主立案法團 謹啟
二〇二四年八月七日